



**POWER SYSTEMS**  
**SYSTÈMES DE PUISSANCE**

RAPPORT DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

CORROSION  
CONTAMINANTS

ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

**NORMAL**

**NORMAL**

**NORMAL**

Identité de la machine

**EPT13A**

Composant

**Liquide de refroidissement**

Fluide

**EXTENDED LIFE COOLANT (--- GAL)**

### RECOMMENDATION

Le fluide peut encore servir. Échantillonner de nouveau l'équipement au prochain intervalle de vidange afin d'en surveiller la condition.

Test	UOM	Method	Limit/Abn	Current	History1	History2
Numéro d'échant.		Client Info		<b>WA0019296</b>	WA0018040	WA0017064
Date d'échant.		Client Info		<b>23 Nov 2023</b>	18 Nov 2022	01 Dec 2021
Âge d la Machine	hrs	Client Info		<b>2000</b>	0	0
Âge de l'huile	hrs	Client Info		<b>2000</b>	21796	20322
Huile changée		Client Info		<b>Changed</b>	Not Changd	Not Changd
Statut de l'échant.				<b>NORMAL</b>	NORMAL	ABNORMAL

### CORROSION

Les concentrations de tous les métaux sont normales indiquant qu'il n'y a pas de corrosion dans le système de refroidissement.

Fer	ppm	ASTM D5185(m)	>15	<b>0</b>	1	1
Aluminium	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	2	3
Cuivre	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>1</b>	2	▲ 11
Plomb	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	<1	2
Étain	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	0	1
Argent	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>2</b>	0	<1
Zinc	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>1</b>	2	4

### CONTAMINANTS

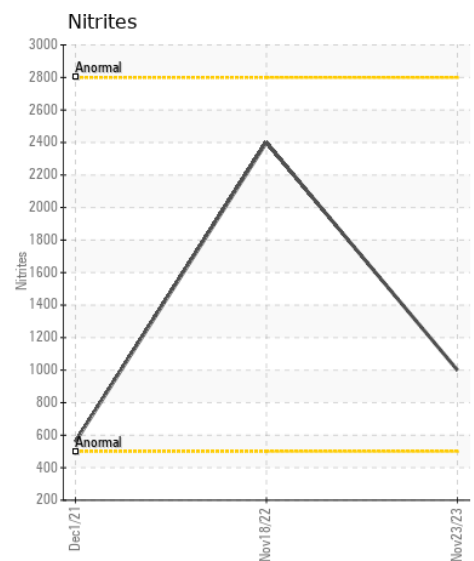
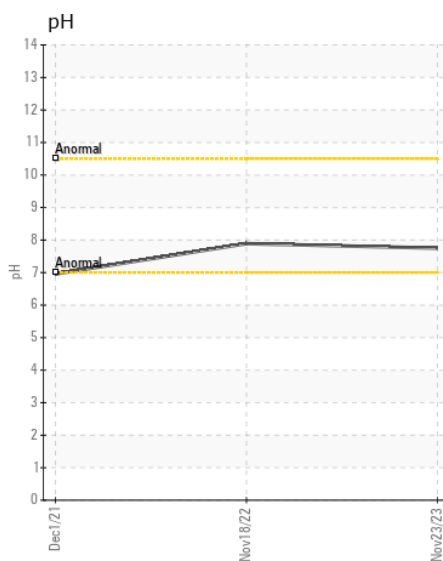
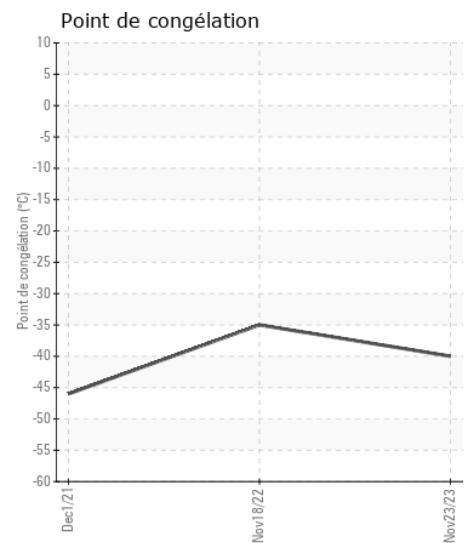
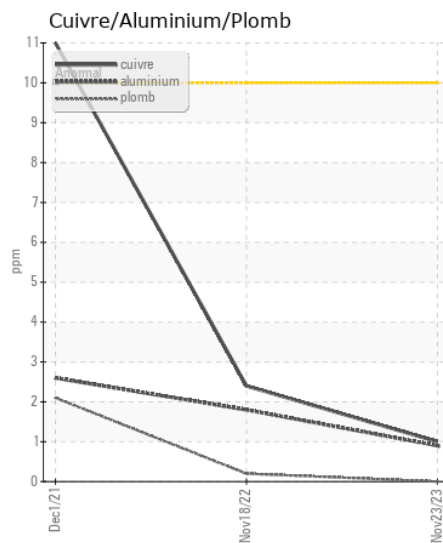
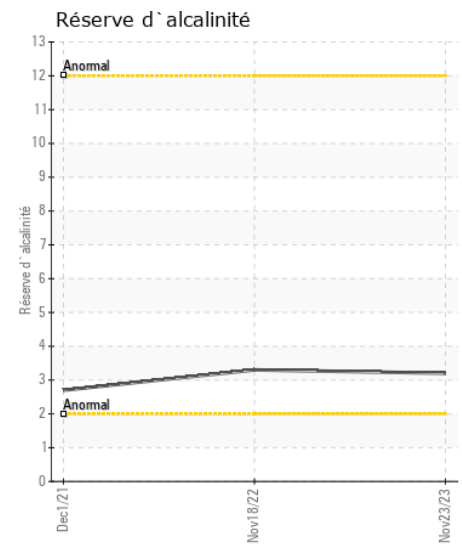
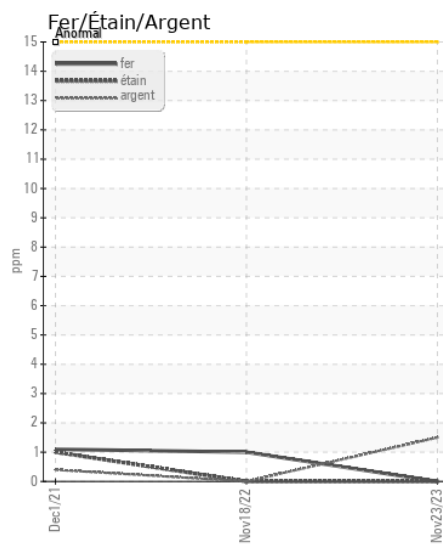
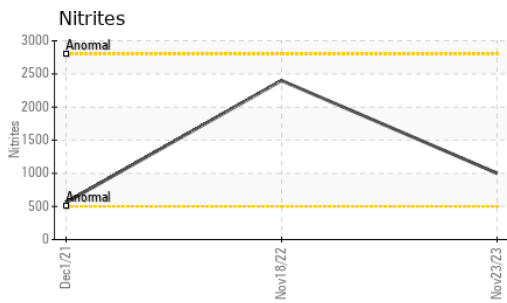
Il n'y a aucun indice de contamination dans l'agent de refroidissement.

Calcium	ppm	ASTM D5185(m)	>100	<b>9</b>	6	14
Magnésium	ppm	ASTM D5185(m)	>40	<b>&lt;1</b>	<1	1
Apparence	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	NORML
Odeur	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	NORML
Apparence du liquide de refroidissement		Visual*	Clear	<b>Cloudy</b>	Cloudy	Cloudy

### ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

Le niveau de nitrite est acceptable. Le niveau de pH de ce fluide est dans les limites acceptables. La réserve d'alcalinité de ce fluide est acceptable.

Densité		ASTM D1298*		<b>1.070</b>	1.068	1.075
pH	Scale 0-14	ASTM D1287*	9.0	<b>7.75</b>	7.89	6.96
Nitrites	ppm	Alcan Test Kit*		<b>1000</b>	2400	560
Réserve d'alcalinité	Scale 0-20	ASTM D1121*		<b>3.2</b>	3.3	2.7
Pourcentage de glycol	%	ASTM D3321*	50	<b>52.2</b>	50.8	56.0
Point de congélation	°C	ASTM D3321*	-40	<b>-40</b>	-35	-46
Carboxylate				<b>---</b>	---	---
Silicium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>63</b>	70	47
Phosphore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>47</b>	20	15
Bore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>500</b>	447	331
Molybdène	ppm	ASTM D5185(m)		<b>145</b>	141	112
Sodium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>10332</b>	3749	2169
Potassium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>482</b>	412	888
Couleur du liquide de refroidissement		Visual*	Orange/R	<b>Pink</b>	Red	Orange



ISO 17025:2017  
Accredited  
Laboratory

**Laboratoire** : WearCheck - C8-1175 Appleby Line, Burlington, ON L7L 5H9  
**N° d'échantillon** : WA0019296 **Reçu** : 24 Nov 2023  
**N° de laboratoire** : 02598886 **Diagnostiqué** : 25 Nov 2023  
**Numéro unique** : 5683966 **Diagnostiqueur** : Kevin Marson  
**Analyse** : COOL

Pour discuter ce rapport, contacter le service à la clientèle au 1-800-268-2131.

Test denoted (\*) outside scope of accreditation, (m) method modified, (e) tested at external lab.

La validez de los resultados y la interpretación se basan en la muestra y la información proporcionada.

**ORICA CANADA INC.**

1495 4 RUE  
VALD'OR, QC  
CA J9P 6X1

Contact: Jocelyn Laroche  
jocelyn.laroche@orica.com

T: (819)860-1320

F: